



COMISIÓN EUROPEA

Bruselas, 13.12.2011  
COM(2011) 891 final

**COMUNICACIÓN DE LA COMISIÓN AL PARLAMENTO EUROPEO Y AL  
CONSEJO**

**Reasignación parcial de los fondos del antiguo economato de la Comisión**

## **1. INTRODUCCIÓN**

En noviembre de 2008, la Comisión adoptó la decisión<sup>1</sup> de asignar el superávit operativo del anterior economato y los intereses devengados a cuatro proyectos específicos dedicados a acciones sociales en favor del personal de las instituciones por los siguientes importes:

- ayuda a la integración de niños discapacitados en las guarderías (100 000 EUR);
- mejora de las instalaciones deportivas del centro de Overijse (500.000 EUR);
- infraestructuras destinadas a mejorar las condiciones de trabajo en el barrio europeo (600 000 EUR);
- contribución a favor del gimnasio del PE (1 500 000 EUR).

En junio de 2008, el citado superávit ascendía exactamente a 2 733 356 EUR y, en la fecha de cierre de las cuentas originarias, en abril de 2009, a 2 839 914,96 EUR. Este importe se ha registrado como ingresos asignados.

Los fondos correspondientes al primer proyecto (ayuda a la integración de niños discapacitados en las guarderías) ya han sido asignados y utilizados. Los relativos al tercer proyecto (infraestructuras destinadas a mejorar las condiciones de trabajo en el barrio europeo) se han asignado a obras para las que se ha solicitado el correspondiente permiso.

El proyecto en favor del Parlamento Europeo (1 500 000 EUR) ha resultado imposible de ejecutar, tras la decisión adoptada en 2009 de no continuar con él en su forma original, por lo que dicho importe ha venido siendo prorrogado desde 2009.

El resultado es un importe total de 1 639 914,96 EUR disponibles que deben reasignarse a un nuevo proyecto. Dicho importe está compuesto por 1 500 000 EUR del proyecto del Parlamento y 139 914,96 EUR de la diferencia entre el importe definitivo recuperado de las cuentas del antiguo economato (2 839 914,96 EUR) y la suma de los importes de los proyectos indicados en la Comunicación de 2008.

Habida cuenta de la mencionada circunstancia, el objetivo de la presente Comunicación es informar al Parlamento Europeo y al Consejo de las modificaciones relativas a la asignación de los fondos no asignados del antiguo economato adoptada de conformidad con la Comunicación de 2008.

## **2. RECORTE DEL PROYECTO DE GIMNASIO DEL PARLAMENTO**

En el verano de 2009, la Comisión fue informada de la Decisión de la Mesa del Parlamento Europeo de recortar considerablemente el proyecto, de modo que la participación de la

---

<sup>1</sup> COM (2008) 692 final, de 12.11.2008

Comisión ya no era necesaria. En septiembre de 2009, los servicios de la Comisión respondieron a la administración del Parlamento que habían tomado nota de dicha decisión e informaban de que, por lo tanto, buscarían un nuevo destino para los 1,5 millones EUR.

### 3. RENOVACIÓN DEL CENTRO DE OVERIJSE

La idea de renovar el centro de Overijse, propiedad de la Comisión desde 1974, ha sido apoyada por los representantes del personal y ha estado prevista en varios planes de acción de la Comisión.

No obstante, la falta de recursos presupuestarios y un cambio en 2009 en el plan de utilización del suelo por parte de las autoridades locales hicieron inviables los planes elaborados, razón por la cual se congeló la renovación. A principios de 2011, se puso en marcha el estudio –que sigue en curso– de un nuevo proyecto que tiene en cuenta las dificultades adicionales derivadas del plan de utilización del suelo. Consiste en la construcción de un nuevo edificio (para actividades deportivas y sociales, incluidas las instalaciones sanitarias necesarias para la práctica del deporte) y en permitir la utilización del centro como guardería en Pascua y en verano (instalaciones para el cuidado de los niños<sup>2</sup>), con el fin de sustituir los dos edificios actuales, totalmente obsoletos, de acondicionar las zonas circundantes, de renovar el pabellón (adaptándolo, entre otras cosas, a patrones más actuales de consumo energético) y de renovar y crear diversas instalaciones deportivas en el centro de Overijse.

Los recursos disponibles procedentes de los fondos del antiguo economato, que se esperaba contribuyeran, en particular, al gimnasio del Parlamento Europeo, se asignarán a un proyecto específico como parte de la renovación del centro de Overijse.

El principal objetivo del nuevo plan de renovación de Overijse consiste en poner la guardería, en Pascua y en verano, a disposición del personal de todas las instituciones, a fin de dar un valor añadido al centro, de abaratar los costes de explotación, entre otras cosas mediante la introducción de soluciones recientes de calefacción y ventilación, a fin de mantener el centro en buenas condiciones y, en particular, de:

- acondicionarlo para la realización de actividades en el exterior y en el interior para los niños (guardería durante las vacaciones escolares de Semana Santa y de verano) tanto desde el punto de vista de la calidad como de la capacidad;
- estar a disposición de organismos conexos (que actualmente alquilan instalaciones similares a terceros, como, por ejemplo, las Escuelas Europeas), previo pago, para sus semanas deportivas;
- hacerlo accesible para las personas de movilidad reducida;
- ofrecer instalaciones para actividades deportivas y recreativas para los niños, el personal y sus familias;
- estar también disponibles para ciertas actividades de formación.

---

<sup>2</sup> Durante las vacaciones de verano y de Pascua, este servicio, que no puede garantizarse de otra forma, está muy solicitado por el personal y los padres.

Así pues, está previsto asignar los 1 639 914,96 EUR disponibles del excedente operativo del antiguo economato, así como los 500 000 EUR ya previstos para la modernización de las instalaciones deportivas, para financiar los gastos de renovación de Overijse relacionados principalmente con el citado proyecto específico de guardería.

En consonancia con las condiciones generales para la utilización de los fondos del antiguo economato, inicialmente establecidas en la Comunicación de 2008, esa inversión específica no implicará recursos humanos o financieros adicionales. El presupuesto, necesario para mantener los activos de la Comisión en un estado aceptable y para gastos de funcionamiento del inmueble (mantenimiento, energía, seguridad, etc.), continuará sufragándose con los recursos existentes asignados a la Comisión.

Cabe señalar que el compromiso real de los fondos depende en gran medida de los permisos de obra pendientes de conseguir. Si bien los contactos preliminares con las autoridades locales no indican ninguna dificultad específica, el resultado no está plenamente bajo control de los servicios de la Comisión. Eso podría demorar el proyecto, y no puede descartarse totalmente que pudiera incluso poner en cuestión la mera viabilidad del mismo. Así pues, cabe prever una posible nueva asignación de los fondos a otro proyecto social, en caso de que los permisos de obras pusieran el proyecto en peligro.

#### **4. CONCLUSIÓN**

Se propone añadir los 1 639 914,96 EUR disponibles a los 500 000 EUR originalmente asignados a la renovación de las instalaciones deportivas para la financiación del proyecto específico vinculado a la guardería en el marco de la renovación del centro de Overijse, tal como se ha explicado anteriormente.

El tiempo necesario para la definición de un nuevo proyecto, los estudios que se llevarán a cabo, los permisos de obras que deben obtenerse y la convocatoria de licitaciones que debe publicarse han hecho imposible utilizar los importes inicialmente previstos en los ejercicios presupuestarios de 2009, 2010 y 2011. En este momento, se espera que la fecha de compromiso de los fondos relacionados con el nuevo proyecto sea 2012/2013.

Por lo tanto, con arreglo al artículo 10 del Reglamento financiero los fondos no utilizados se transferirán al año o años siguientes.

La Comisión:

- aprueba la asignación de 2 139 914,96 EUR para el proyecto específico vinculado a la guardería como parte de la renovación del sitio de Overijse. De las operaciones presupuestarias para aplicar la presente decisión se ocuparán los servicios competentes;
- por la presente informa al Parlamento Europeo y al Consejo de la reasignación parcial de los fondos del antiguo economato y de la necesidad de prorrogarlos;

- está de acuerdo en asignar los fondos a otro proyecto de carácter social, tras una nueva Comunicación, en caso de que el proyecto de Overijse deba abandonarse por razones externas.